



**MODELLO DI PAGAMENTO:
TASSE, IMPOSTE, SANZIONI
E ALTRE ENTRATE**

**EINZahlungsvordruck FÜR:
GEBÜHREN, STEUERN, STRAFEN
UND ANDERE EINNAHMEN**

1. VERSAMENTO DIRETTO AL CONCESSIONARIO DI - DIREKTE ZAHLUNG AN DEN KONZESSIONÄR VON

--

2. DELEGA IRREVOCABILE A - UNWIDERRUFLICHER AUFTRAG AN

--

AGENZIA/UFFICIO
GESCHÄFTSTELLE/AMT

PROV.

PER L'ACCREDITO ALLA TESORERIA COMPETENTE - FÜR DIE GUTSCHRIFT AN DAS ZUSTÄNDIGE SCHATZAMT

3. NUMERO DI RIFERIMENTO
BEZUGSNUMMER (*)

--

DATI ANAGRAFICI - MELDEAMTLICHE DATEN

4. COGNOME, DENOMINAZIONE O RAGIONE SOCIALE - ZUNAME, BENENNING ODER FIRMBEZEICHNUNG		NOME - VORNAME		DATA DI NASCITA - GEBURTSDATUM	
SESSO (M/F) - GESCHLECHT (M/W)	COMUNE (o stato estero) DI NASCITA/SEDE SOCIALE - GEBURTS- GEMEINDE (o. ausl. Sitzort)/GESELLSCHAFTSITZ	PROV.	CODICE FISCALE - STEUERNUMMER		giorno - Tag mese - Monat anno - Jahr

5. COGNOME, DENOMINAZIONE O RAGIONE SOCIALE - ZUNAME, BENENNING ODER FIRMBEZEICHNUNG		NOME - VORNAME		DATA DI NASCITA - GEBURTSDATUM	
SESSO (M/F) - GESCHLECHT (M/W)	COMUNE (o stato estero) DI NASCITA/SEDE SOCIALE - GEBURTS- GEMEINDE (o. ausl. Sitzort)/GESELLSCHAFTSITZ	PROV.	CODICE FISCALE - STEUERNUMMER		giorno - Tag mese - Monat anno - Jahr

DATI DEL VERSAMENTO - ANGABEN ZUR ZAHLUNG

6. UFFICIO O ENTE AMT ODER KÖRPERSCHAFT	7. CODICE TERRITORIALE (*) GEBIETSKENNZAHLE (*)	8. CONTENZIOSO STREITVERFAHREN	9. CAUSALE GRUND	10. ESTREMI DELL'ATTO O DEL DOCUMENTO ANGABEN ZUM AKT ODER DOKUMENT				
<table border="1"> <tr> <td style="width: 10px;">codice - Kennzahl</td> <td style="width: 10px;">sub. codice (*) Unterkennzahl. (*)</td> </tr> <tr> <td style="width: 10px;"></td> <td style="width: 10px;"></td> </tr> </table>	codice - Kennzahl	sub. codice (*) Unterkennzahl. (*)						
codice - Kennzahl	sub. codice (*) Unterkennzahl. (*)							

11. CODICE TRIBUTO ABGABENKENNZAHLE	12. DESCRIZIONE (*) BESCHREIBUNG (*)	13. IMPORTO BETRAG	14. COD. DESTINATARIO EMPFÄNGERKENNZAHLE

PER UN IMPORTO COMPLESSIVO DI EURO
FÜR EINEN GESAMTBETRAG VON EURO

EURO (lettere) - EURO (in Buchstaben)

--

**ESTREMI DEL VERSAMENTO (DA COMPILARE A CURA DEL CONCESSIONARIO, DELLA BANCA O DELLE POSTE)
ANGABEN ZUR EINZAHLUNG (AUSZUFÜLLEN VOM KONZESSIONÄR, VON DER BANK ODER VON DER POST)**

DATA - DATUM			CODICE CONCESSIONE/BANCA/POSTE - KENNZIFFER KONZESSION/BANK/POST	
			AZIENDA - INSTITUT	CAB/SPORTELLI - BANKLEITZAHL
giorno - Tag	mese - Monat	anno - Jahr		

--